

bulletin







WEEK MONDAY 11 OCTOBER

Nº41/82

SEMAINE DU LUNDI 11 OCTOBRE

Summary of the September meetings of the Scientific Policy Committee and Finance Committee

The Scientific Policy Committee (SPC) met on 21 and 22 September. The main topics which it discussed were the Scientific Activities and Budget Estimates for 1983-1986, the outcome of the ISR Open Meeting held on 20 September and the present status of the planning of the LEP experimental programme. In relation to the first two items, G. Bellettini gave an extensive summary of the presentations at the Open Meeting of the present and future possibilities for carrying out physics at the ISR, which were debated at length by the SPC. It was generally agreed that a fruitful and interesting programme was now being carried out. However, the Committee also agreed that the first priority for CERN was the construction of LEP. The SPC therefore confirmed the decision taken previously and agreed by Council to end the ISR operation towards the end of 1983. In order to bring to a proper end the ISR programme the Management proposed to extend the high energy part of the ISR programme to the end of 1983. Only the gas-jet target experiment R704 will run on one of the ISR rings during the first few months of 1984. After this, the ISR operation has to be terminated completely in order to liberate not only money but also manpower and space which would be needed for LEP early in 1984. The SPC recognized that this decision entailed considerable sacrifices in the potential physics programme at the ISR and welcomed the proposal of the Management to run the ISR as much as possible in 1983 in order to achieve the maximum output of physics in the remaining year of operation.

G. Wolf outlined the present status of the discussions in the LEP Experiments Committee on the proposed experimental programme. The discussions will be continued at the October and November meetings of the Committee with a view to recommending four experiments to the Director-General for approval by the end of the year.

At its meeting held on 23 September, the Finance Committee decided to recommend that Council should approve the document on the Long-term Scientific Activities and Budget Estimates 1983-1986, amended as described above for the running hours of the ISR in 1983. The Finance Committee also approved a contract adjudication for the supply of copper accelerating cavities for the LEP Main Ring Radio-frequency System.

Résumé des Réunions de septembre du Comité des Directives scientifiques et du Comité des Finances

Le Comité des Directives scientifiques (SPC) s'est réuni les 21 et 22 septembre 1982. Ses discussions ont porté principalement sur les activités scientifiques et les estimations budgétaires pour 1983-1986, les résultats de la Réunion ouverte des ISR tenue le 20 septembre et l'état actuel de la préparation du programme d'expérimentation du LEP. Relativement aux deux premières questions, G. Bellettini a fait un résumé très complet des exposés présentés à la Réunion ouverte concernant les possibilités d'expérimentation actuelles et futures aux ISR, dont le SPC a débattu de façon approfondie. Il a été généralement reconnu que le programme exécuté actuellement était fructueux et intéressant. Toutefois, le Comité a également reconnu que le premier objectif prioritaire pour le CERN était la réalisation du LEP. Le SPC a par conséquent confirmé la décision prise précédemment et acceptée par le Conseil de mettre un terme à l'exploitation des ISR vers la fin de 1983. Pour achever convenablement le programme des ISR la Direction a proposé de prolonger sa partie haute énergie jusqu'à la fin de 1983. Au cours des premiers mois de 1984 on n'utilisera plus qu'un anneau, et ce uniquement pour l'expérience avec cible à jet de gaz R704, après quoi il faudra mettre entièrement fin à l'exploitation des ISR pour libérer non seulement des ressources financières mais également du personnel et de la place qui seraient nécessaires pour le LEP au début de 1984. Le SPC a reconnu que cette décision imposait des sacrifices considérables au programme de physique possible aux ISR et il a favorablement accueilli la proposition de la Direction de faire fonctionner les ISR en 1983 autant qu'il sera possible afin d'obtenir le maximum de résultats de physique dans la dernière année d'exploitation.

G. Wolf a fait le point des discussions du Comité des expériences LEP sur le programme d'expérimentation proposé. Ces discussions se poursuivront aux réunions d'octobre et de novembre du Comité en vue de recommander quatre expériences au Directeur général pour approbation d'ici la fin de l'année.

A sa réunion du 23 septembre, le Comité des Finances a décidé de recommander au Conseil d'approuver le document sur les activités scientifiques à long terme et les estimations budgétaires 1983-1986, modifié comme indiqué ci-dessus pour ce qui concerne les heures d'exploitation des ISR en 1983. Le Comité des Finances a également approuvé une adjudication de contrat pour la fourniture de cavités accélératrices en cuivre destinées au système haute fréquence de l'anneau principal du LEP.

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL

NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

COMITÉ ESPACE

Le dernier Comité de Management a convenu de créer un Comité restreint pour étudier les problèmes les plus urgents dans l'utilisation des bureaux, labos et halls.

En ce qui concerne les bureaux, le CERN a à faire face à deux problèmes immédiats : donner une place aux visiteurs des groupes expérimentaux extérieurs qui continuent d'arriver, regrouper dans la région des ISR et Zone Ouest les personnes de différents groupes travaillant dès maintenant au projet LEP, en particulier pour l'anneau principal.

Il s'agit pour chaque Division de faire une réflexion critique sur l'utilisation des locaux à sa disposition, permettant de dégager rapidement les surfaces nécessaires à la solution de ces deux problèmes importants.

En ce qui concerne les halls, le montage de la machine LEP, des expériences, de l'injecteur et des lignes de transfert nécessitera des surfaces très importantes de halls de montage et surtout de stockage intermédiaire. Il est indispensable d'envisager d'utiliser d'abord les surfaces existantes.

Le Comité ad hoc est chargé de faire des propositions après avoir fait le bilan des disponibilités potentielles et des besoins futurs.

Il est composé des personnes suivantes:

SPACE COMMITTEE

At the last meeting of the Management Board it was decided to nominate a small Committee in order to study the most urgent space problems concerning offices, laboratories and halls.

As far as offices are concerned, CERN has to face two immediate problems: give space to members of outside experimental groups who are more and more numerous, and relocate around the ISR and the West Area people of various groups who are already working on the LEP project, especially on the main ring.

It is therefore the task of each Division to critically review the utilization of the space at its disposal, in order to release the surfaces necessary to solve these two problems.

Regarding the halls, the assembly of the LEP machine, of the experiments, of the injector and of the transfer lines will require very large areas of assembly halls and of intermediate storage space. It is compulsory to first consider the already existing areas.

The Committee has been asked to make proposals to solve these problems after a survey has been made of the potential availability of space and of the future needs.

The members are:

G. BACHY (SPS/LEP)
M. BUHLER-BROGLIN (EP)
M. COMTE (SPS)
M. GEORGIJEVIC (PS)
R. MAGNY (SB)
H. WENNINGER (EF)

Secrétaire / Secretary : J. MOTTE (SB) - tel. 5784.

SEMINARS SEMINAIRES

Lundi 11 octobre

SEMINAIRE EF

à 11h00 - Salle de Conf. EF, bât. 13, 2-005 Les chambres à fils (cours pour non-spécialistes) (1) par H. HILKE

Monday 11 October

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

Determination of the angular and energy dependence of hard constituent scattering from π^0 pair events at the ISR.

by Hans-Jürgen BESCH/CERN-EP

The angular distribution of the axis of two roughly back to back pions is found to be independent of the effective mass of the dipion system and of the energy of the collision. The data is used to determine the angular dependence of the hard scattering subprocess.

Mardi 12 October

PRÉSENTATION TECHNIQUE

de 10h00 à 16h00 - bât. 73, 2-027

DEGUSSA (D), représenté par Degussa (CH) AG, expose des produits en oxydes céramiques : passages électriques et tubes isolants, capots de diodes et de thyristors, pièces isolantes et pièces détachées, tubes et capillaires, appareillage de laboratoire — des capteurs de température : cannes pyrométriques (-270° +1800°C), cannes thermométriques, fils de thermocouples, thermocouples (-270° à +2200°C), câbles de compensation jusqu'à +200°C.

Langues: allemand, français, anglais Renseignements: M. Diraison/FI/4585

Wednesday 13 October

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs - TH Conf. Room

Massive neutrinos: Novel experimental and theoretical ideas

by M. GRONAU / DESY, Hamburg

The possibility of heavy neutrinos with masses in the range between a few MeV and a few hundred MeV is investigated from both the experimental and the theoretical point of view.

DD SEMINAR

at 16.00 hrs - DD Auditorium, bldg. 31, 3rd fl. A programming environment for Modula-2 by M.J. JORDAN / Cambridge Univ.

Modula-2 is a recent programming language designed to combine some of the best features of previous languages, in particular PASCAL and MODULA, whilst retaining clarity and simplicity. The talk will describe an implementation of Modula-2 for a VAX11 computer under the Unix* operating system. The talk will stress the programming environment as a whole, emphasising those featur of Modula-2 and Unix which combine to produce a highly productive working environment. The talk will conclude with some ideas for a more highly integrated environment including support for large software systems.

* Unix is a trademark of Bell Laboratories

Thursday 14 October

TECHNICAL PRESENTATION

from 09.30 hrs to 12.30 hrs and from 13.00 hrs to 16.00 hrs -bldg. 73, room 2-027

H. FEND Ingenieurbüro – CH) will exhibit the EVAC products: clamp-chair connections for a large field of applications and especially for vacuum installations — the new bakable connection with 'small flanges' (NW 16-25) and the new version of bakable CF — clamps (NW 35-63).

Languages: English, French, German Information: M. Diraison/FI/4585

Thursday 14 October

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium*
The electroweak interaction in e⁺e⁻ annihilations

by Robin MARSHALL / Rutherford Appleton Laboratory

A general description of the electroweak process in e⁺e⁻ annihilations is given, with particular emphasis on the physical significance of the various effects. The information obtained from a measurement of the following quantities; total cross-section, angular asymmetries, polarisation, polarisation asymmetries is considered. Examples of what has been learned at PETRA are taken mainly from the JADE experiment. The present status of knowledge will be reviewed together with the prospects for the immediate future.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Lundi 18 octobre

SÉMINAIRE EF

à 11h00 - Salle de Conf. EF, bât. 13, 2-005 Les chambres à fils (cours pour non-spécialistes) (2) par H. HILKE

Monday 18 October

ISR SEMINAR

at 14.30 hrs - ISR Auditorium, top fl. bldg. 30 Evaluation of the beam-beam effect in PEP using Steve Myers' simulation program by A. HUTTON / ISR

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

Charmed particle properties in 360 GeV/c negative pion-proton and proton-proton interactions

by S. REUCROFT / CERN-EP

Results will be presented from the LEBC-EHS experiment NA16.

Tuesday 19 and Wednesday 20 October

LEP EXPERIMENTS COMMITTEE

CLOSED SESSION

Tuesday 19 October

at 09.00 hrs - Sixth fl. Conf. Room, Adm. bldg.

OPEN SESSION

Wednesday 20 October at 09.00 hrs - Auditorium

BULLETIN CERN -3- CERN BULLETIN

09.00 hrs - 09.15 hrs Report by the Director-General
09.15 hrs - 10.00 hrs E. Picasso: Status of LEP
10.00 hrs - 10.45 hrs R. Taylor: Mini β insertion for LEP

CLOSED SESSION

at 11.15 hrs - Sixth fl. Conf. Room, Adm. bldg.

POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

Vendredi 15 octobre

SÉMINAIRE LAPP

à 10h30 - Amphithéâtre du LAPP Laboratoire d'Annecy-le-Vieux de Physique des Particules, Chemin de Bellevue, Annecy-le-Vieux, BP 909 (Haute-Savoie, France)

Détecteurs à grains supraconducteurs; principe, perspectives d'application et cryoélectronique par Georges WAYSAND / Univ. de Paris

Renseignements complémentaires auprès du LAPP, tél. (023) 23.32.45 - poste int. 323.

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL Tél. 2844

Jeudi 14 octobre

de 13h00 à 13h30 - Amphithéâtre Science pour tous par R. CARRERAS

Thursday 21 and Friday 22 October

ACADEMIC TRAINING Tel. 2844

at 10.30 hrs - Auditorium

Permanent magnet technology

by W. BARAN / Krupp Institute, Essen

Theory of permanent magnet state.

Permanent magnet materials, manufacturing processes and properties: hard ferrites, AlNiCo, rare earth metal-cobalt (RECo), other.

Design of permanent magnet circuits: conventional, analytical and numerical methods.

Typical permanent magnet circuits and applications, with emphasis on RECo-devices in particle optics.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

OBJETS TROUVÉS AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1982

31.08 : un parapluie de couleur bleue, trouvé dans la Navette-Site SPS

01.09 : un étui de lunettes beige, marque Ray-Ban, trouvé dans le bâtiment 159

11.09 : une médaille avec chaîne argentée, trouvées vers l'arrêt du Bus, entrée Route Pauli

14.09 : un gilet d'enfant, trouvé cafétaria du bâtiment 54

20.09 : une montre d'homme, trouvée cafétaria du bâtiment 54

28.09 : une somme d'argent suisse, trouvée dans la cour du PS

29.09: un sac de dame, trouvé vers le bât. 500

Ces objets sont à réclamer au Service de Secours et du Feu, bâtiment 65.

LIBRARY COLLECTION OF PERIODICALS

The Library Committee has completed its 1982 review of the Periodicals Collection. In order to compensate partially for the steep price increases (about 15-20% within a year) it was necessary to cancel some subcriptions, mainly for duplicate sets.

After due consideration of all proposals and the comments made by users, it was decided to remove 19 titles from the collection and to cancel 27 secondary subscriptions. The total saving is about Sw. Fr. 20,000.- as compared to an estimated cost increase (before cancellations) of Sw. Fr. 50,000.-.

The Minutes of the Library Committee Meeting together with the list of cancellations have been posted on the Library Notice Boards. Additional copies of the list can be obtained from the Library.

The Committee wishes to thank all users for their comments and suggestions.

Max Ferro-Luzzi Chairman, Library Committee

LYCÉE INTERNATIONAL DE FERNEY-VOLTAIRE

La cosmologie et la physique des particules étant actuellement une seule et même science, quel physicien voudrait apporter sa contribution au Club Astronomie du Lycée International de Ferney-Voltaire?

Celui-ci fonctionne tous les lundis de 12h30 à 13h30, Salle C13 (préfabriqué).

Pour tout renseignement complémentaire, prendre contact avec Françoise DECOMBE, tél. (023) 41 77 05.

A tous les membres du personnel titulaires

MOBILITÉ INTERNE

Le recrutement interne a été autorisé pour les postes suivants vacants

I - DIVISION PS

- INGÉNIEUR (MÉCANIQUE) (PS) LEP-LPI

Expérience des projets de mécanique de haute précision, de la préparation des soumissions (français et anglais) et de la gestion des contrats.

Fonctions:

Participer au projet et à la construction du complexe LPI Pré-injecteur du LEP (Linacs et Accumulateur). Préparer les soumissions, suivre la fabrication, superviser la réception et préparer l'installation de l'équipement.

Si vous désirez en savoir plus au sujet de ce poste, veuillez vous mettre en rapport avec U. JOHNSEN (tél. 4127) en vue d'une discussion avec le supérieur hiérarchique concerné.

II - PROJET LEP

- ASSISTANT ADMINISTRATIF (Informatique) (SB) LEP-GC/1

Formation supérieure complète en techniques administratives. Expérience de la conception et de l'analyse générale de systèmes appliqués au domaine administratif.

Fonctions:

Etre chargé de l'établissement et de l'entretien des programmes de gestion des contrats de génie civil et des installations techniques associés du LEP (appels d'offres, métrés, règlements liés aux contrats, prévisions et suivi budgétaires des contrats, calculs de structures, etc.).

- EMPLOYÉ ADMINISTRATIF (SB) LEP-GC/2

Apprentissage complet ou formation secondaire professionnelle du niveau secondaire dans le domaine de la comptabilité.

Fonctions:

Effectuer au sein du bureau de gestion des contrats et budget génie civil divers travaux administratifs et de bureau (établissement des situations de travaux, vérifications administratives des règlements, prises de données, établissement de statistiques, etc.).

- TECHNICIEN - Niveau BT/BTS en électronique (SPS) LEP-CO/1

Participer à la conception, développement, test, installation et maintenance des équipements électroniques pour le bus utilisé pour le contrôle des équipements LEP. Réaliser des programmes et des systèmes de test pour ces équipements. Collaborer avec les spécialistes des divers groupes pour assurer la connexion de leurs équipements au système de contrôle de LEP.

Le candidat participera également à l'amélioration, maintenance et service de piquet du système de contrôle SPS.

To all Staff Members

INTERNAL MOBILITY

Internal recruitment has been authorized for the following posts vacant in

I - PS DIVISION

- MECHANICAL ENGINEER (PS) LEP-LPI

Experience in high precision mechanical design, preparation of tenders (French and English) and contract management.

Assignment:

To participate in the design and construction of the LEP Pre-Injector Complex LPI (Linacs and Accumulator). To prepare tenders, to follow up namufacture, to supervise acceptance and to prepare the installation of equipment.

If you want to know more about the above post, please contact U. JOHNSEN (ext. 4127) to arrange for an informal discussion with the supervisor concerned.

II - LEP PROJECT

- ADMINISTRATIVE ASSISTANT (Computer and Data Handling) - (SB) LEP-GC/1

Complete higher training in administrative techniques. Experience of the conception and of the general analysis of data handling systems in the administrative field.

Assignment:

To be responsible for the establishment and maintenance of the management programmes of the civil engineering contracts and associated technical installations of the LEP rings (tenders, quantity surveys, rules of contract, estimates and follow-up of the contracts, structure calculations, etc.).

- ADMINISTRATIVE CLERK (SB) LEP-GC/2

Completed apprenticeship or vocational training at secondary level in the field of accounting.

Assignment

To work in the office responsible for the civil engineering contracts and budget, carrying out various administrative and clerical duties (keeping up to date the files relating to work progress on sites, administrative control of regulations, data handling, preparation of statistics, etc.).

- TECHNICIAN - OND/HND level in electronics (SPS) LEP-CO/1

To participate in the design, development, testing, installation and maintenance of electronic equipment for the bus used for the control of LEP equipment. To write test programs and implement test systems for the multidrop bus equipment. To collaborate with the specialists of the various groups for ensuring proper interconnection of their equipment to the LEP control system.

The candidate will also take part in the improvement, maintenance and piquet service of the SPS control system. L'expérience d'un langage haut niveau pour des applications de contrôle et de langages assembleurs pour microprocesseurs est requise. Le candidat devra avoir l'expérience de la conception d'interfaces de périphériques et de sytèmes à microprocesseurs.

TECHNICIEN - niveau BT/BTS en électronique (SPS) LEP-CO/2

Participer à la conception, développement, test, installation et maintenance des équipements électroniques destinés au système de synchronisation de l'accélérateur LEP. Le candidat étudiera des modules électroniques et assistera les utilisateurs du système de synchronisation pour le contrôle de leurs équipements.

Le candidat participera également à l'amélioration, maintenance et service de piquet du système de contrôle SPS.

L'expérience d'un langage haut niveau pour des applications de contrôle et la conception de modules électroniques digitaux est requise. La connaissance des systèmes à microprocesseurs et d'un langage assembleur est souhaitable.

TECHNICIEN - niveau BT/BTS en électronique (SPS) LEP-CO/3

Participer au développement, installation et maintenance des équipements électroniques pour les bus série multipoint utilisés pour le contrôle de LEP et SPS. Prendre en charge la maintenance des équipements analogiques haute précision et digitaux destinés au système MPX du SPS.

Le candidat participera également à l'amélioration, maintenance et service de piquet du système de contrôle SPS.

L'expérience d'un langage haut niveau pour des applications de contrôle et la connaissance des techniques analogiques haute précision est souhaitable. Le candidat devra avoir l'expérience de la conception des équipements électroniques digitaux.

2e PUBLICATION

 DESSINATEUR-PROJETEUR - Niveau BT/BTS en électricité (SPS) LEP-SEL

Faire l'étude de projets dans le domaine électrique (HT et BT). Etablir les plans avec l'aide de la CAO. Rédiger les spécifications. Assurer la réception éventuelle des commandes.

Si vous désirez en savoir davantage concernant les possibilités d'emploi dans les domaines ci-dessus, veuillez vous mettre en rapport avec S. AMDAL (int. 4125), Coordinateur du personnel LEP.

BULLETIN HEBDOMADAIRE

Les Cernois qui avaient l'habitude d'apporter personnellement des contributions au Service du Bulletin hebdomadaire voudront bien noter que ce service a déménagé et qu'il est maintenant dans le bureau R-028 du rez-de-chaussée du bâtiment de l'Administration (61), près de la Cafétaria Coop. Deux portes seulement séparent le nouveau local de l'ancien et il est d'ailleurs désigné dans le couloir par un panneau. Deux lignes de téléphone désormais : 3475 et 4106, le numéro provisoire 3983 n'étant plus valable. Les textes

Experience in high level language for control applications and microprocessor assembly language is required. The candidate should have experience in the design of peripheral interfaces and microprocessor systems.

- TECHNICIAN - OND/HND level in electronics (SPS) LEP-CO/2

To participate in the design, development, testing, installation and maintenance of electronic equipment for the LEP timing system. The candidate will design electronic modules and assist users of the timing system for the control of their equipment.

The candidate will also take part in the improvement, maintenance and piquet service of the SPS control system.

Experience in high level language for control applications and in the design of digital electronic modules is required. The knowledge of microprocessor systems and assembly language is desirable.

TECHNICIAN - OND/HND level in electronics (SPS) LEP-CO/3

To participate in the design, development, testing, installation and maintenance of electronic equipment for the serial multidrop busses used for the control of LEP and SPS. Take in charge the maintenance of digital and high precision analog equipment of the SPS-MPX system.

The candidate will also take part in the improvement, maintenance and piquet service of the SPS control system.

Experience in high level language for control application and the knowledge of high precision analog techniques is desirable. The candidate must have experience in the design of digital electronic equipment.

2nd PUBLICATION

 DESIGNER-DRAUGHTSMAN - OND/HND level in electricity (SPS) LEP-SEL

To carry out design projects in the field of electricity (high and low voltage). To draw up plans using CAD. To write technical specifications. To deal with the reception of orders.

If you wish to know more about job opportunities in the above areas, please contact S. AMDAL, LEP Staff Coordinator (Ext. 4125).

des clubs, etc. publiés dans le chapitre 'Association du personnel' ne sont pas concernés; ils continuent à être transmis au bureau de l'Association du personnel.

Les envois de textes par pli interne doivent être dorénavant adressés à 'BULLETIN / DOC'; l'expéditeur n'oubliera pas d'indiquer son nom et son numéro de téléphone. Les textes publiés dans le numéro qui sort le vendredi doivent parvenir au bureau du Bulletin le mardi à midi au plus tard.

Section Publications Tél. 3475, 4106



BULLETIN

ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

CLUBS

CINE CLUB

La saison du Ciné-Club recommence. Les abonnements seront en vente avant les séances qui auront lieu, comme d'habitude, dans l'Amphithéâtre du CERN (Main Auditorium), à 20h.30.

Informations supplémentaires à demander à Mme EN-GELMANN ou à Mme BIANCHI-STREIT.

Le programme est déjà fixé comme suit pour le premier trimestre :

21-22 oct.: "LES OLVIDADOS & UN CHIEN ANDALOU"

de L. Bunuel - Hommage à L. Bunuel
"BURLESQUES" - Les meilleurs comiques

3-4 nov. :

sélectionnés par la Cinémathèque

suisse

18-19 nov.: "ZERO DE CONDUITE ET A PROPOS DE NICE"

de J. Vigo

"ACCATTONE" de P. P. Pasolini 2-3 déc. : 16-17 déc.: "IL VANGELO SECONDO MATTEO"

de P. P. Pasolini

Les films sont en version originale avec sous-

CE SOIR.... " T A B O U "

Pour les amateurs du "Cinéma", un classique tourné dans les Iles du Pacifique. Ce film unit aux prestiges formels de Murnau le

panthéisme idéaliste de Flaherty.

Quelques jours avant la présentation de ce film, Murnau mourut dans un accident de voiture.

GAMES CLUB - CHESS SECTION

The 1982/1983 CERN championship will start on the 7th November, in which the club's Chess Computer (Champion Chess Challenger) will also participate. The time limit is 1 hour and 30 minutes per player.

Players intended to participate, please send the form bellow to S. TALAS/PS before the 2nd of November.

I wish to participate in the 1982/1983 CERN Championship:

Name Div......Tel...... Signature

RUGBY CLUB

Résultats

Ecole de Rugby - Au tournoi d'Yverdon, l'école a bien défendu les couleurs du R.C. CERN. Les poussins ont gagné 2 essais à 0 et 2 à 1. Les benjamins gagnent 5 essais à 0 contre Hermance et 4 à 1 contre Lausanne.

Les cadets-minimes ont battu l'Entente Vaudoise

Seniors - Après un très bon match, le 15 CERN bat Hermance 14 à 6.

Prochains matches

Ecole de Rugby - Poussins, benjamins, 14h. sur le terrain CERN entraînement. Minimes-cadets : match amical à VIUZ-EN-SALLAZ. Départ terrain CERN 13h.

Seniors - Equipe I, samedi 9 octobre 1982, match contre Inter à Vessy. Départ CERN 13h. Equipe II, dimanche 10 octobre au CERN à 15h. contre Ecole Hôtelière. Rendez-vous aux vestiaires à 14h.

> VENDREDI 5 NOVEMBRE 1982 RESTAURANT No.1 (COOP)

> > B A L DU RUGBY avec JO SONY Soirée Super-Sympa

VELO CLUB

Brillante fin de saison pour les "compétiteurs" du Vélo Club puisqu'ils remportent le Challenge Inter-Organisations du 8ème Grand Prix Cycliste de 1'OMS. Bravo à G. LAROUR, J.F. SPYSE et D. GENOLIN et à dimanche prochain (9h.00) à Commugny, pour le Prix Cycliste des Nations Unies (21 kms contre la

Et, n'oubliez pas le rendez-vous final, la Grande Soirée Dansante

> VENDREDI 15 OCTOBRE dès 20h.00 au Chalet Suisse à Flies (01)

où se retrouveront tous les amis du vélo et leurs invités. Vente des cartes dès maintenant auprès des membres du Comité (adressez-vous directement à eux : H.RIGONI, P. FOGLI, B. GALMANT, A. FROTON, N. GRENIER, N. BOIMOND, C. FRAISSE, J. RAYNAUD, C. DARTIGALONGUE) ou au kiosque COOP.

ATTENTION ! Date limite de réservation . MARDI 12 OCTOBRE 1982

GOLF COMPETITION

After a very pleasant Jeûne Genevois Competition at the new Chamonix golf course, we invite you to take part in the PRO CUP (Stableford) which will be played on Sunday 24 October at Evian.

Entrance fee is FF 20.- plus green fee (FF 80.-). Even if you have not hit a ball for a long time, come and join us: you will be given a fair handicap and there will be a special prize for non-handicapped players.

Send this form to R. GREGOIRE/EF - Tel.4866

NameFirst Name
Division Handicap

⑤

ASSEMBLEE CONSTITUTIVE DU CLUB DE GOLF

Nous invitons tous ceux qui pratiquent ce sport ainsi que tous ceux qui voudraient s'y intéresser à participer à l'Assemblée Constitutive qui se tiendra le 12 octobre 1982 à 13h.00 dans la Salle du Conseil.

L'Ordre du Jour est le suivant :

- . Adoption des Statuts
- . Election du Comité
- . Fixation des cotisations
- . Définition des activités.

Un exposé destiné essentiellement à ceux qui voudraient s'initier au Golf terminera cette Assemblée.

Si vous souhaitez obtenir des informations complémentaires veuillez téléphoner à R. GREGOIRE/4866 ou (13)50.53.



SKI CLUB

Sorties pédestres

Dimanche 10 octobre 1982 "Le Lac Blanc" (Chamonix). Rendez-vous à 7h.30 - Centre Commercial de Meyrin (Parking No.2).

Dimanche 17 octobre 1982 "Le Lac Tannay"

BOURSE AUX SKIS

Si vous avez du matériel à vendre (skis, bâtons, souliers ou vêtements de ski en bon état/ou si vous désirez vous équiper à prix intéressant, venez à la bourse aux skis qui aura lieu dans le Hall du Main-Building :

Mercredi 20 octobre à 17h.30 pour les enfants Jeudi 21 octobre 1982 à 17h.30 pour les adultes

Veuillez SVP marquer sur les articles à vendre, le nom du vendeur et le <u>prix demandé</u>.

YACHTING CLUB

Résultats de la MOQUE D'OR - 25/26 septembre 1982

BATEAU	EQUIPES	TEMPS (compensé)
3. SANGRIA 4. JAGUAR 5. SYLPHE	BOKER A.	10h.46' 11h.17' 11h.48' 12h.08' 12h.23' 12h.34'
C 1 15 heten	ur qui ont narti	ciné à cette

Sur les 15 bateaux qui ont participé à cette course, 9 se sont faits éliminer.

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons actuellement de beaux foulards en soie, laine, laine et soie et cachemire. Nous attendons de nouveaux coussins, calendriers et mouchoirs.

NOUVEAU : Jeux électroniques.

Nous vous rappelons notre action "POSTERS" d'après négatif ou dia dimensions : 35 x 50 et 50 x 70 valable seulement jusqu'au 23 octobre.

INTERFON

MAGASIN DE St. GENIS - VENDREDI 8 OCTOBRE de 14h. à 19h. présentation d'électro-ménager, quincaillerie, outillage etc... compresseurs de 6 à 360 m³/h. (remise importante), vêtements d'hiver et articles de sport garantis.

Sur présentation de votre carte INTERFON, une réduction vous est consentie chez BADER 11, rue de la Confédération à Genève, pour les montres, bijoux, argenterie.

VACANCE DE POSTE

Pour entrée immédiate, INTERFON cherche personne plus de 25 ans, ayant déjà l'habitude des travaux de sécrétariat et de vente.

Horaire de travail au secrétariat : 5 après-midi par semaine ; au magasin à St.Genis : 2 samedis matins par mois.

S'annoncer au Secrétariat ou au magasin et/ou y envoyer une candidature.

EXPOSITION ARTISTIQUE

du 13 au 23 octobre 1982

Hall du Bâtiment Principal

SERGIO LUBRANO

Sergio LUBRANO est né à Naples en 1940.

Il fait ses études artistiques dans cette ville. Il commence très jeune à dessiner et à peindre. Très vite il est attiré par l'Expressionisme Allemand, mais son "monde" reste typiquement "méridional".

En 1959, il expose pour la première fois dans sa ville natale. Pendant plusieurs années son moyen d'expression préféré sera le blanc et le noir de l'encre ou de la mine de plomb, moyen "pauvre" cynique, cru, comme tous les souvenirs encore vifs qu'il a des temps désastreux de la guerre. Plus tard, la découverte de la couleur coincide à l'apport original de la part de LUBRANO à l'expérience du mouvement réaliste. Dans le comble de l'euphorie de la société de consommation de 1966 à 1969, sa peinture devient nébuleuse jusqu'à effleurer une spectralité informelle.

Avec d'autres peintres, il organise des expositions avec colloques. Entre les années 1973-1975, il organise avec plusieurs galeries d'art des expositions pour montrer ses nouvelles recherches. A partir de ce moment émerge son expérimentation néo-figurative pour s'acheminer vers la forme picturale qu'il décrit actuellement.

"L'ORA" 13 mars 1980

... l'oeuvre de Sergio LUBRANO s'intensifie par la mutilation de l'image et par l'utilisation du "blanc" de l'espace. Il ne s'agit, donc, pas de se référer à l'iconographie classique, mais à la recherche des valeurs plus substantielles du rapport entre l'image suggérée et le vide géométrique de l'espace....

*** * ***

PEDRO (Claude HORNER)

PEDRO (Claude HORNER), né au TOGO, sera influencé depuis sa jeunesse par les couleurs exotiques de son pays natal.

Plus tard, il viendra en Europe pour ses études et exprimera sa sensibilité par les sons, la lumière et les couleurs.

PEDRO espère, par sa peinture, égayer nos esprits XXème siècle.

+ + +

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 11 octobre

AU 15 octobre 1982

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	No. 1	No. 2	No.3		
Midi/Lunch Time	Bâtiment Administratif Administration Building	Bâtiment 504 Building 504	Bâtiment 866 Building 866		
	Meyrin (CH)	Meyrin (CH)	Prévessin (F)		
Prix	1 FS.4,80 11FS.5,50	IFS.5, II FS.5,75	FF. 13,65		
LUNDI/ MONDAY			Rôti de Dinde Pommes Boulangère Haricots verts		
MARDI/ TUESDAY	I Accrats de Maïs et de Poisson Rizotto II Spaghetti Bolognaise Salade verte	I Spaghetti Bolognaise II Sauté d'Agneau Printanier Flageolets Légumes	Escalope de Porc Cordon bleu Spaghetti Salade verte		
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Thon chaud Sauce Napolitaine Riz Salade verte II Endives à la Bruxelloise Salade	I Petit Salé aux Lentilles II Hamburger Oeuf à Cheval Pommes rissolées Légumes	Poulet Chasseur Pommes Purée Légumes Saison		
JEUDI/ THURSDAY	I Emincé de Foie Bercy Pâtes au Beurre Salade II Hamburger avec Ketchup Epinards Pommes Mousseline	I Maquereaux Niçoise II Sauté de Porc grillé Spaghetti Sauce Tomate Légumes	Boeuf braisé Pommes Frites Légumes Saison		
VENDREDI/ FRIDAY	I Oeufs durs à la Bourguignonne Salade II La Marée du Jour garnie	I Cassoulet Toulousain II Darne de Cabillaud Pommes persillées Légumes	Quenelles de Brochet Riz Petits Pois		
<u></u>	Restaurant No.1	Restaurant No.2	Restaurant No.3		

Heures d'ouverture Restaurant No.1 Lundi au Vendredi : 06h à 02h30

Samedi et Dimanche:

1. Cafétaria : 08h à 20h 08h00 à 14h00

2. Restaurant : 11h30 à 14h 18h00 à 19h30

Restaurant No.2 Lundi au Vendredi : 06h à 20h30 Samedi :

Restaurant No.3 Lundi au Vendredi :

07h30 à 18h00 (Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1982

WEEKLY CALENDAR

	CENDRIER HEBE				1702	r		·	REI CALENDAN
LUND MONI		MAR! TUES		MERO WEDI	CREDI 13.10 NESDAY	JEUD THUI	rsday 14.10	VENI FRID	DREDI 15.10 AY
1100	SÉMINAIRE EF Les chambres à fils (cours pour	1 0 00	PRÉSENTATION TECHNIQUE DEGUSSA (D), représente par Degussa (CH) A.G., expose des produits en oxydes céramiques bât. 73. 2—027			930	TECHNICAL PRESENTATION H. FEND Ingenieurbüro (CH) will exhibit the EVAC products bldg. 73, 2-027	i.	
•	non-spécialistes) - par H. HILKE Lecture 1 Salle de Conf. EF, bât. 13, 2—005					1300 (A)	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Science pour tous - par R. Carreras		
				1400 (h)	THEORETICAL SEMINAR Massive neutrinos: Novel experimental and theoretical ideas - by M. GRONAU / DESY, Hamburg			: :	
				1600 ©	DD SEMINAR A programming environment for Modula-2 - by M.J. JORDAN / Cambridge Univ.	1620	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR		
	EP SEMINAR Determination of the angular and energy dependence of hard constituent scattering from neutral pion pair events at the ISR -					(A)	The electroweak interaction in e ⁺ e ⁻ annihilations - by Robin MARSHALL / Rutherford Appleton Laboratory		
(A)	by Hans-Jürgen BESCH / CERN-EP	20000000000000000000000000000000000000		*************		0000000000		***************	
	18.10		19.10		20.10		21.10		22.10
1100	SÉMINAIRE EF Les chambres à fils (cours pour non-spécialistes) - par H. HILKE Lecture 2	© 900	PSSC COMMITTEE OPEN SESSION	900 (A)	LEP EXPERIMENTS COMMITTEE OPEN SESSION	1030 (A)	ACADEMIC TRAINING Permanent magnet technology - by W. BARAN /Krupp Institute, Essen Lecture i	1030 (A)	ACADEMIC TRAINING Permanent magnet technology - by W. BARAN / Krupp Institute, Essen Lecture 2
1430 1	Salle de Conf. EF, båt. 13, 2-005 ISR SEMINAR Evaluation of the beam-beam effect in PEP using Steve Myers' simulation program - by A. HUTTON / ISR					1300 (A)	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Science pour tous - par R. CARRERAS		
1700 (A)	EP SEMINAR Charmed particle properties in 360 GeV/c negative pion-proton and proton-proton interactions by S. REUCROFT / CERN-EP					:			

Amphithéatre/bat. 500 Auditorium/bldg. Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg.

4

Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du sixième ét. bât. ADM (60)

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bat. 31-3° ét.

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819 Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3586-2755

Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg. Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7º ét. ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl. SPS Auditorium
Amphithéatre SPS - Prévessin/Bloc 1 - 1st fl.

1er ét.

lieu selon indication place as indicated Dernier délai pour insertions : mardi 12 h 00 Association du Personnel (Bar. Wilson) – Tél. 2819 Section des Publications (DOC) – Tél. 4106-3586-2755